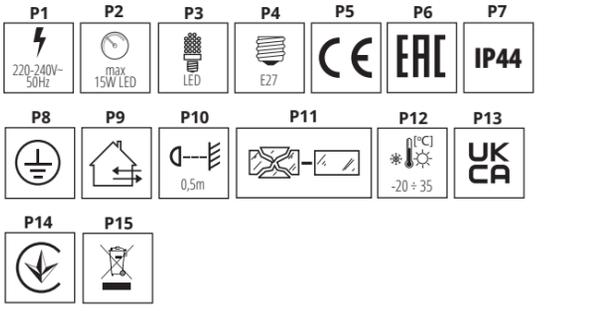




www.kanlux.com

SELTO

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Київсько-Степовий район, с.Пітерпавлівська Борщаківка, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Ofertei: 249 Popesti Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлюкс-Энергоинжиниринг, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux OOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazanezh, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris



EN INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Maximum power.
P3: LED lamp.
P4: Base / holder.
P5: Product meets the requirements of EU directives.
P6: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P7: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided.
P8: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P9: Product can be used either indoors or outdoors.
P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P11: Immediately stop using the product if the outer bulb is cracked or broken.
P12: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P13: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P14: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
P15: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors. Energy efficient light sources can be used in this product.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Replacement of light source to be performed after the product cools down: see pictures. Light sources with parameters provided in the manual must be used in the product. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to operate the device without protective cap on the termination points installed. It's forbidden to use the product with damaged protective cover.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Maximum power.
P3: LED lamp.
P4: Base / holder.
P5: Product meets the requirements of EU directives.
P6: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P7: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided.
P8: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P9: Product can be used either indoors or outdoors.
P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P11: Immediately stop using the product if the outer bulb is cracked or broken.
P12: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P13: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P14: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
P15: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P15: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

INSTALLATION
Technische Anweisungen vorgehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montagetipps siehe S. Zeichnungen. Das Produkt besitzt eine Schutzstecker- eine Schutzklemme. Das Nichtanschießen der Schutzklemme kann zu elektrischem Schlag führen. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die maximale Belastung nicht überschreiten: s. Abbildungen. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiselleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstelle an.
FUNCTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich. Im Produkt kann eine Energiesparlampe verwendet werden.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produkts durchführen: s. Zeichnungen. Im Produkt müssen für die Montage die technischen Zeichnungen, die den in der Anleitung angegebenen Parametern entsprechen. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Die Verwendung des Produkts ohne montierten Schutz auf den Verbindungsklemmen ist unzulässig. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Maximale Leistung.
P3: LED-Leuchte.
P4: Lampensockel / Leuchte.
P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P6: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P7: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser. Geschützt gegen Spritzwasser.
P8: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzreizes dienen, an den die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt.
P9: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P11: Sofort den Betrieb einstellen, wenn der äußere Lampenkolben gebrochen oder gesprungen ist. Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P12: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P13: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P14: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

P15: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuzwiederhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der unschädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelort von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder der Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Produit possédant contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Ne pas dépasser la puissance maxi de la charge: voir les images. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.
CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit à l'intérieur et /ou à l'extérieur des locaux. On peut utiliser en ce produit les sources de lumière à basse consommation.
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit: voir les images. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit de faire fonctionner le dispositif sans plaques de protection sur les bornes de raccordement. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé.
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance maximale.
P3: Lampe LED.
P4: Coulot / douille.
P5: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P6: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P7: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm. Protection contre les giclées d'eau.
P8: Tère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme d'un circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P9: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P10: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P11: Arrêter immédiatement l'exploitation lorsque l'ampoule extérieure de la lampe est fissurée ou cassée. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P12: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

INSTALACJA
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonawcze przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażowy: patrz ilustracje. Wyrob posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe określone prawem. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że po prawidłowym mocowaniu mechanicznio i podłączeniu elektrycznym. Nie przekraczać maksymalnej mocy obciążenia, patrz ilustracje. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy obławy zastosoawanej.
CECHY FUNKCJONALNE
Wyrob użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń. W wyrobie można stosować energoszczędne źródła światła.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyszczyć wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wymiana źródła światła wykonaj po wystygnięciu wyrobu; patrz ilustracje. W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Wyrob zasilaj wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczalna jest praca urządzenia bez zamontowanych nakładek ochronnych na zaciskach przyłączeniowych. Nieodpuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pokrzywioną szybą ochronną.
WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc maksymalna.
P3: Lampa LED.
P4: Trzonek / oprawka.
P5: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).
P6: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej.
P7: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 1,0mm. Ochrona przed gzykami wody.
P8: Klasa I. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym zapewnia, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.
P9: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P10: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P11: Bezwzględnie zaprzestać eksploatacji gdy zewnętrzna bańka lampy jest pęknięta lub siłczona. Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybę ochronną.
P12: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narządzony wyrob.
P13: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P14: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.

UA ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ
Дія об'єкту належить до застосування в приміщенні або на вулиці. В виробі можна застосовувати енергозощадні джерела світла.

ЗАПЕЧАТОВАННЯ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Консервацію виконувати при відключеному живленні після охолодження виробу. Чистити виключно делікатними і сухими тканинами. Не використовувати хімічні засоби для чищення. Не накривати виробу. Забезпечити вільний доступ повітря. Вироб може нагрітись до підвищеної температури. Заміна джерела світла виконати після охолодження виробу; див. ілюстрації. В виробі слід застосовувати джерела світла з параметрами, наведеними в інструкції. Вироб заживати виключно напругою номінальною або в межах наведених напруг. Категорично забороняється робота пристрою без встановлених захисних накладок на контакти підключення. Категорично забороняється використання виробу без або з пошкодженою кришкою захисного екрану.
ПІДРОЗ'ЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ СИМВОЛІВ І СИМВОЛІВ
P1: Номинальное напряжение, частота.
P2: Максимальная мощность.
P3: Лампа LED.
P4: Трость / оправка.
P5: Выроб спєня вимогання Директиви Європейського Союзу (ЄС).
P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує якість продукції з затвердженими стандартами на території Єдиного ринку.
P7: Охорона від твердих тіл більших ніж 1,0мм. Охорона від бризок води.
P8: Клас I. Вироб, в якому захист від ураження електричним струмом забезпечується, крім основної ізоляції, додатковими засобами безпеки в формі додаткового контуру захисту, до якого необхідно підключити захисний провід постійної установки живлення.
P9: Можливо застосовувати в приміщенні і на вулиці.
P10: Символ означає мінімальну відстань, яку може мати освітлювальний пристрій (джерело світла) від місць і об'єктів освітлення.
P11: Категорично заборонити експлуатацію, якщо зовнішня банка лампи є тріщиною або пошкодженою.
P12: Діапазон температури навколишнього середовища, в якій може працювати виріб.
P13: Виріб відповідає вимогам чинних законодавчих актів Великої Британії (ВБ).
P14: Виріб відповідає вимогам чинних технічних стандартів в Україні.

RO DESTINAȚIE / APLICATIE
Produsul este destinat utilizării în gospodării și de uz general.

INSTALARE
Modificările tehnice sunt rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citiște instrucțiunile. Persoana de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după opera alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Schematica montajului: a se vedea ilustrații. Produsul conține contact/ bornă de protecție. Lipsa de conexiune conductorului de protecție este periculoasă pentru siguranță. Produsul poate fi conectat la rețea, care s-a conformă standardelor de calitate definite de legislația de energie. Înainte de prima utilizare, asigură-vă că o conexiune buna de montare mecanică și electrică. A nu se depăși sarcina maximă de putere: a se vedea ilustrații. Pentru a menține nivelul compensatorului al gradului de protecție IP trebuie potrivit diametrul cablului de alimentare cu diametrul mediu utilizate în produs.
CARACTERISTICE FUNCȚIONALE
Utilizati numai in interiorul și/sau la exteriorul. In produsul poate fi folosita surselor de lumina energie - eficienta.
RECOMANDARI DE OPERARE / INTRETINERE
Intretinerea poate sa fie efectuata dupa deconectarea de la putere dupa ce produsul s-a răcit. Curată numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimici. A nu se acoperi produsul. Asigura accesul liber de aer. Produsul poate fi instalat până la temperatura ridicată. Schimbarea surselor de lumina poate fi efectuată după răcirea produsului; a se vedea ilustrații. In produsul trebuie fi utilizat sursa de lumina specificată în instrucțiunile. Produsul sa alimenteze exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Nu trebuie să existe nici un dispozitiv de lucru, fără suprapunere de protecție montate pe terminalele de conectare. Este inacceptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu beam de protecție cracked.
EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILE UTILIZATE
P1: Tensiunea nominală, frecvență.
P2: Puterea maximă.
P3: Lampă LED.
P4: Soclu / corpul.
P5: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P6: Certificatul de conformitate confirmă calitatea producției cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Yamale.
P7: Protecția împotriva corupției solide mai mari de 1,0mm. Protecția împotriva splash de apă.
P8: Clasa I. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice îndeplinește, în afara de izolarea de bază, măsuri de securitate suplimentare sub formă de circuit de protecție suplimentar care trebuie sa fie conectat cablu de protecție instalata în fa de alimentare.
P9: Utilizati numai in interiorul și exteriorului.
P10: Indica distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă de lumina) de la lucrurile și obiectele de iluminat.
P11: Opresăe instalarea atunci când este în afară extern este răpat sau spart. Ar trebui să înlocuiți imediat fusurile sau deteriorate lentile sau ecran de protecție.
P12: Domeniul temperaturii mediului ambiant, la care poate fi expus produsul.
P13: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor aplicabile în Marea Britanie. (UK)
P14: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor tehnice aplicabile în Ucraina.

PROTECȚIE MEDIULUI
În grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeurii după ambalajele.

P15: Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea etichetii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeurii. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctele de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informații referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. In cazul altor țări nu trebuie să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.
COMENTARII / SUGESTII
Ne folosirea recomandarilor din acest ghid poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marca Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA și este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandarilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce a modificări în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

SI URČENÍ / POUŽITÍ
Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

INSTALACE
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutí napájení. Je nutné dodržet ostrážosti. Schéma montáže: viz ilustrace. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vodiče může vést ke zranění elektrickým proudem. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Před prvním použitím se ujistě, zda mechanické přípravení a elektrické připojení jsou správně provedené.
CHARACTERISTICE FUNCȚIONALE
Daj ob'єkty належить до застосування в приміщенні або на вулиці. В виробі можна застосовувати енергозощадні джерела світла.
ЗАПЕЧАТОВАННЯ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Консервацію виконувати при відключеному живленні після охолодження виробу. Чистити виключно делікатними і сухими тканинами. Не використовувати хімічні засоби для чищення. Не накривати виробу. Забезпечити вільний доступ повітря. Вироб може нагрітись до підвищеної температури. Заміна джерела світла виконати після охолодження виробу; див. ілюстрації. В виробі слід застосовувати джерела світла з параметрами, наведеними в інструкції. Вироб заживати виключно напругою номінальною або в межах наведених напруг. Категорично забороняється робота пристрою без встановлених захисних накладок на контакти підключення. Категорично забороняється використання виробу без або з пошкодженою кришкою захисного екрану.
ПІДРОЗ'ЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ СИМВОЛІВ І СИМВОЛІВ
P1: Номинальное напряжение, частота.
P2: Максимальная мощность.
P3: Лампа LED.
P4: Трость / оправка.
P5: Выроб спєня вимогання Директиви Європейського Союзу (ЄС).
P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує якість продукції з затвердженими стандартами на території Єдиного ринку.
P7: Охорона від твердих тіл більших ніж 1,0мм. Охорона від бризок води.
P8: Клас I. Вироб, в якому захист від ураження електричним струмом забезпечується, крім основної ізоляції, додатковими засобами безпеки в формі додаткового контуру захисту, до якого необхідно підключити захисний провід постійної установки живлення.
P9: Можливо застосовувати в приміщенні і на вулиці.
P10: Символ означає мінімальну відстань, яку може мати освітлювальний пристрій (джерело світла) від місць і об'єктів освітлення.
P11: Категорично заборонити експлуатацію, якщо зовнішня банка лампи є тріщиною або пошкодженою.
P12: Діапазон температури навколишнього середовища, в якій може працювати виріб.
P13: Виріб відповідає вимогам чинних законодавчих актів Великої Британії (ВБ).
P14: Виріб відповідає вимогам чинних технічних стандартів в Україні.

UA ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ
Дія об'єкту належить до застосування в приміщенні або на вулиці. В виробі можна застосовувати енергозощадні джерела світла.

ЗАПЕЧАТОВАННЯ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Консервацію виконувати при відключеному живленні після охолодження виробу. Чистити виключно делікатними і сухими тканинами. Не використовувати хімічні засоби для чищення. Не накривати виробу. Забезпечити вільний доступ повітря. Вироб може нагрітись до підвищеної температури. Заміна джерела світла виконати після охолодження виробу; див. ілюстрації. В виробі слід застосовувати джерела світла з параметрами, наведеними в інструкції. Вироб заживати виключно напругою номінальною або в межах наведених напруг. Категорично забороняється робота пристрою без встановлених захисних накладок на контакти підключення. Категорично забороняється використання виробу без або з пошкодженою кришкою захисного екрану.
ПІДРОЗ'ЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ СИМВОЛІВ І СИМВОЛІВ
P1: Номинальное напряжение, частота.
P2: Максимальная мощность.
P3: Лампа LED.
P4: Трость / оправка.
P5: Выроб спєня вимогання Директиви Європейського Союзу (ЄС).
P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує якість продукції з затвердженими стандартами на території Єдиного ринку.
P7: Охорона від твердих тіл більших ніж 1,0мм. Охорона від бризок води.
P8: Клас I. Вироб, в якому захист від ураження електричним струмом забезпечується, крім основної ізоляції, додатковими засобами безпеки в формі додаткового контуру захисту, до якого необхідно підключити захисний провід постійної установки живлення.
P9: Можливо застосовувати в приміщенні і на вулиці.
P10: Символ означає мінімальну відстань, яку може мати освітлювальний пристрій (джерело світла) від місць і об'єктів освітлення.
P11: Категорично заборонити експлуатацію, якщо зовнішня банка лампи є тріщиною або пошкодженою.
P12: Діапазон температури навколишнього середовища, в якій може працювати виріб.
P13: Виріб відповідає вимогам чинних законодавчих актів Великої Британії (ВБ).
P14: Виріб відповідає вимогам чинних технічних стандартів в Україні.

RO DESTINAȚIE / APLICATIE
Produsul este destinat utilizării în gospodării și de uz general.

INSTALARE
Modificările tehnice sunt rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citiște instrucțiunile. Persoana de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după opera alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Schematica montajului: a se vedea ilustrații. Produsul conține contact/ bornă de protecție. Lipsa de conexiune conductorului de protecție este periculoasă pentru siguranță. Produsul poate fi conectat la rețea, care s-a conformă standardelor de calitate definite de legislația de energie. Înainte de prima utilizare, asigură-vă că o conexiune buna de montare mecanică și electrică. A nu se depăși sarcina maximă de putere: a se vedea ilustrații. Pentru a menține nivelul compensatorului al gradului de protecție IP trebuie potrivit diametrul cablului de alimentare cu diametrul mediu utilizate în produs.
CARACTERISTICE FUNCȚIONALE
Utilizati numai in interiorul și/sau la exteriorul. In produsul poate fi folosita surselor de lumina energie - eficienta.
RECOMANDARI DE OPERARE / INTRETINERE
Intretinerea poate sa fie efectuata dupa deconectarea de la putere dupa ce produsul s-a răcit. Curată numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimici. A nu se acoperi produsul. Asigura accesul liber de aer. Produsul poate fi instalat până la temperatura ridicată. Schimbarea surselor de lumina poate fi efectuată după răcirea produsului; a se vedea ilustrații. In produsul trebuie fi utilizat sursa de lumina specificată în instrucțiunile. Produsul sa alimenteze exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Nu trebuie să existe nici un dispozitiv de lucru, fără suprapunere de protecție montate pe terminalele de conectare. Este inacceptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu beam de protecție cracked.
EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILE UTILIZATE
P1: Tensiunea nominală, frecvență.
P2: Puterea maximă.
P3: Lampă LED.
P4: Soclu / corpul.
P5: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P6: Certificatul de conformitate confirmă calitatea producției cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Yamale.
P7: Protecția împotriva corupției solide mai mari de 1,0mm. Protecția împotriva splash de apă.
P8: Clasa I. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice îndeplinește, în afara de izolarea de bază, măsuri de securitate suplimentare sub formă de circuit de protecție suplimentar care trebuie sa fie conectat cablu de protecție instalata în fa de alimentare.
P9: Utilizati numai in interiorul și exteriorului.
P10: Indica distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă de lumina) de la lucrurile și obiectele de iluminat.
P11: Opresăe instalarea atunci când este în afară extern este răpat sau spart. Ar trebui să înlocuiți imediat fusurile sau deteriorate lentile sau ecran de protecție.
P12: Domeniul temperaturii mediului ambiant, la care poate fi expus produsul.
P13: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor aplicabile în Marea Britanie. (UK)
P14: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor tehnice aplicabile în Ucraina.

PROTECȚIE MEDIULUI
În grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeurii după ambalajele.

P15: Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea etichetii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeurii. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctele de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informații referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. In cazul altor țări nu trebuie să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.
COMENTARII / SUGESTII
Ne folosirea recomandarilor din acest ghid poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marca Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA și este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandarilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce a modificări în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

SI URČENÍ / POUŽITÍ
Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

INSTALACE
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutí napájení. Je nutné dodržet ostrážosti. Schéma montáže: viz ilustrace. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vodiče může vést ke zranění elektrickým proudem. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Před prvním použitím se ujistě, zda mechanické přípravení a elektrické připojení jsou správně provedené.
CHARACTERISTICE FUNCȚIONALE
Daj ob'єkty належить до застосування в приміщенні або на вулиці. В виробі можна застосовувати енергозощадні джерела світла.
ЗАПЕЧАТОВАННЯ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Консервацію виконувати при відключеному живленні після охолодження виробу. Чистити виключно делікатними і сухими тканинами. Не використовувати хімічні засоби для чищення. Не накривати виробу. Забезпечити вільний доступ повітря. Вироб може нагрітись до підвищеної температури. Заміна джерела світла виконати після охолодження виробу; див. ілюстрації. В виробі слід застосовувати джерела світла з параметрами, наведеними в інструкції. Вироб заживати виключно напругою номінальною або в межах наведених напруг. Категорично забороняється робота пристрою без встановлених захисних накладок на контакти підключення. Категорично забороняється використання виробу без або з пошкодженою кришкою захисного екрану.
ПІДРОЗ'ЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ СИМВОЛІВ І СИМВОЛІВ
P1: Номинальное напряжение, частота.
P2: Максимальная мощность.
P3: Лампа LED.
P4: Трость / оправка.
P5: Выроб спєня вимогання Директиви Європейського Союзу (ЄС).
P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує якість продукції з затвердженими стандартами на території Єдиного ринку.
P7: Охорона від твердих тіл більших ніж 1,0мм. Охорона від бризок води.
P8: Клас I. Вироб, в якому захист від ураження електричним струмом забезпечується, крім основної ізоляції, додатковими засобами безпеки в формі додаткового контуру захисту, до якого необхідно підключити захисний провід постійної установки живлення.
P9: Можливо застосовувати в приміщенні і на вулиці.
P10: Символ означає мінімаль

NAMEN / UPORABA

Proizvod naprmenjen hišni in splošni uporabi.

MONTAŽA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. Shema montaže: glejte ilustracije. Ne smete prekoračiti maksimalne moči obremenitve: glejte ilustracije. Za zagotovitev ustreznе stopnje IP zaščite, je treba premeru vodnice, ki je uporabljena v izdelku, prilagoditi premer kabela.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namenjen notranji ali/n zunanji uporabi. S proizvodom lahko uporabljate energetsko varčni izviri svetlobe.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohlaiditvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergenov (tj. kemikalij). Ne smete zadržati proizvoda. Proizod mora imeti neposreden dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Menjavo izvira svetlobe naredite šele po ohlaiditvi proizvodobg gletje ilustracije. S proizvodom uporabljajte samo izvire svetla o parametrah, ki so dani v navodilih za uporabo. Proizvod opajajati samo z imenskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Ne smete uporabljati proizvoda brez zamontiranih na prispojnih sponah zaščitnih pokrovcikh. Ne smete uporabljati otrokoda brez zaščitne šipke ali z rabitvo zaščitno šipko.

OBJASNIJE UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Maksimalna moč.

P3: LED svetilo.

P4: Držaj / flanaša.

P5: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P7: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P7: Pralohodporen proizvod. Zaščita pred brizgalno vodo.

P8: K2 razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.

P9: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

P10: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (zvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P11: Takoj nehalte uporabljati svetilo, ko bo stekleni balon luči počel ali razbit.

P12: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.

P13: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P14: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukraini.

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P15: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globulo, ne smete odložiti v običajna smešišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre za odpadke smajljenih električnih ali električnih naprav. Informacije o danih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja im v kolikoli ne večji kot kolikoli nova stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOC

Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugim materialnimi in nematerialnimi poškodbami.

Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux S.A. ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridružuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

VG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен од лице притежавачо съответен разрешение. Всяко действие да се извършва при изключено хранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схема на монтаж: виж илустрации. Продукта притежава защитен контакт/клема. От липса на включен защитен кабел може да се получи токов удар. Продуктът може да бъде включен към електрическа мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателятo. Преди първа употреба уверете се, че механичното монитране и електрическата връзка са правилни. Да не е превишава максималната мощност на натоварване: виж илустрации. С оглед запазване на правилната степен на защита IP трябва да избереите диаметър на захранващи кабели в съответствие с диаметъра на кабелния щучер, използван в продукта.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре и/или извън помещенията. В продукта може да се използва енергоспестяващи източници на светлина.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено хранване и щедо охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се закрива продукт. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. Смяната на източник на светлина да се извършва след охлаждане на продукта; виж илустрации. Продуктът трябва да се използва с посочени в инструкцията източници на светлина. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устройството без защитни слоеве, монтирани на свързващи клеми. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукнатото защитно стъкло.

ОБЯСНЕНИЕ НА ИСПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Мaksimalна мощност.

P3: Лампа LED.

P4: Цокъл / Патрон.

P5: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P6: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на производството с одобрените стандарти на територията на Митинеския Съюз.

P7: Защита срещу твърди тела големи над 1,0 мм. Защита срещу пръски вода.

P7: Класа I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основна изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.

P9: Може да се използва вътре и извън помещенията.

P10: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P11: Да се завърши незабавно експлоатацията, когато външен балон на крушката е пукнат или счупен. Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.

P12: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукт.

P13: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P14: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

ПАЗУВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Тази чистота и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от електроично и електронно оборудване.

P15: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запала от това не можете да извършвате в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвредяване. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят месните власти или търговци, на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилага законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com.

Kanlux AE не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения заcpeклены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрация. К изделию прилагается сымычка/защитный шкми. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Не превышать максимальную мощность нагрузки; смотреть иллюстрацию. Для поддержания должного уровня IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, используемого в продукте.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений. В изделии нельзя применять энергозонаомные источники света. [VIM0_SE] Изделие автоматически включает и выключает освещение под влиянием движущихся объектов.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химические чистящие средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Источники света можно заменить только после того, как изделие остынет: смотреть иллюстрацию. Использовать источник света с указанными в инструкции параметрами. Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Недопустима работа оборудования без замонтированных защитных накладок на присоединительных зажимах. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. [VIM0_SE] Двигательские объекты (напр. машины) могут вызвать случайный активизованный датчик.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжениe номинальное, частота.

P2: Максимальная мощность.

P3: Лампа LED.

P4: Цокль / патрон.

P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P6: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P7: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0 мм. Защита от брызг воды.

P7: Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питаельного устройства.

P9: Можно применять внутри и снаружи помещений.

P10: Символ обозначает минимальное расстояние между свитильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P11: Если лампа обжигает или потрескается, е следует немедленно поменять. Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

P12: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.

P13: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P14: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросов.

P15: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать в обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдаь в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/прима распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. АО Kanlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування в домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Виріб має контакт / затискач заземлення. Якщо не підключити провід заземлення і існує небезпека ураження електричним струмом, Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Перед першим використанні необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Не перевищувати максимальної потужності і навантаження; див. ілюстрації. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використовovanого в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщень. У виробі можна застосовувати енергоощадні джерела світла.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб остигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби за чищення. Не накривати виріб. Забезпечити доступ повітря. Не перегрівати до високій температури. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне; див. ілюстрацію. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними в інструкції параметрами. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругоу з вказаного діапазону. Заборонено робота пристрою без встановлених захисних накладок на затискних з'єднаннях. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним шолом.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Максимальна потужність.

P3: Лампа LED.

P4: Цокль / патрон.

P5: Виріб відповідає вимогам Директив Європейського Союзу (ЄС).

P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

P7: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 1,0 мм.

P7: Захист від бризки води.

P7: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.

P9: Використовується лише всередині і зовні приміщень.

P10: Символ визначає мінімальну відстань між свитильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P11: Негайно припинити експлуатацію, якщо зовнішня колба лампи тріснула або розбилася. Необхідно негайно замінити тріснутий цокляк, екран чи захисне скло.

P12: Диапазон температуры навколишнього середовища допустимий для виробу.

P13: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P14: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Пікуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P15: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додатково інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. АТ "Kanlux" не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - почотна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamas įgaliojimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinai ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Gaminys turi būti atliekamas tik patalpoje, kurioje yra išjungtas apsauginis laidas. Negalima įsijunginti be apsauginio laido, lyda elektros smūgio pavojus. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energietinis kokybės standartus. Prieš pirmą panaudojimą reikia išliktinki, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Negalima perlenkti maksimalios apkrovkos: žiūrėti iliustracijas. Norint išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laido skersmenį prie įrenginio riebošklio skersmens.

FUNKCIONALUM BŪOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpoje viduje ir/arba išorėje. Gaminįje gali būti taikomi energiją taupantys šviesos šaltiniai.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimui darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali įšilti iki padidintos temperatūros. Šviesos šaltinį keičimą galima atlikti gaminiui ataušus. Žiūrėti iliustracijas. Gaminiumi reikia laikyti šviesos šaltinius, kurių parametrai atitinka tuos nurodytus instrukcijoje. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Įrenginys negali veikti be įtaisytų apsauginių plokštelių ant prijungiamųjų gnybtų. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam sukuriant.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Maksimali galia.

P3: LED lemputė.

P4: Galvutė / patronas.

P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P6: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.

P7: Apsauga nuo kiety kūnų didesnių negu 1,0mm. Apsauga nuo vandens purimo.

P8: I klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, ty, apsaugine grandine, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.

P9: Galima vartoti patalpų viduje ir išorėje.

P10: Simbolis reiškia minimalų atstumą kokį gali turėti šviesuotas (uo šviesos šaltinis) nuo apšvietiamų vietų ir objektų.

P11: Reikia nedelsiant nutraukti naudojimą, jeigu išorinis tempas apgaubus yra supūjęs ar sudaužytas. Reikia tuoju pat pakeisti sutrikdintąjį arba paletėta gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.

P12: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atbūjimų nėra sukeliamas pavojus.

P13: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Ropinkėtis švarumui ir aplinkai. Rekomenduojame snaudotų pakuotių atliekų segregavimą.

P15: Šis ženklinimas nurodo, kad suvedėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savarągį kartu su kitomis šiukšlėmis – už tai gresia piniginė bauda. Tikite gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmogui sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti ty atliekų užtvilimą, nukenskinimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti suvedėti elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba Šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekru kuruos neperežengia Šio tipo nurodyto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtoms taisyklėms liečia Europos Sąjungos teritorijoje. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PĀSTĀBOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV